

A E N O

GRILL PLATE AEGPI

ENG Grill plate. Designed for: AEG0001, AEG0005. Dimensions: 32×22×1.2 cm. Weight: 0.55 kg. Colour: black. Material: aluminium. Non-stick coating. Design type: removable. Surface: double-sided, grooved and flat. Dishwasher-safe. Do not use appliances or cleaning agents that can damage the coating. The package contains 1 pcs.

ARA لوحة شواية. مصممة لـ AEG0001, AEG0005 الأبعاد: 32 × 22 × 1,2 سم. الوزن: 0,55 كغ. اللون: أسود. المادة: الألومنيوم. طلاء لا يلصق به الطعام. نوع التصميم: قابلة للإزالة. الاستخدام المستهدف: طهي الوافل. السطح: ذو وجهين، مخدد ومسطح. مناسبة للغسل في غسالة الصحون. يحظر استخدام أجهزة ومواد التنظيف يمكن أن تتلف الطلاء. العبوة تحتوي على قطعة واحدة.

BOS Panel za roštilj. Dizajniran je za: AEG0001, AEG0005. Veličina: 32×22×1,2 cm. Težina: 0,55 kg. Boja: crna. Materijal: aluminijum. Neljepljivi premaz. Tip dizajna: odvojivi. Površina: dvostrana, rebrasta i ravna. Može se prati u mašini za pranje sudova. Nemojte koristiti alat ili sredstva za čišćenje koji mogu oštetiti premaz. U paketu je 1 kom.

BUL Панел на скара. Предназначен за: AEG0001, AEG0005. Размери: 32×22×1,2 cm. Тегло: 0.55 kg. Цвет: черен. Материал: алуминий. Незалепващо покритие. Тип дизайн: разглоблям. Повърхност: реверсивна, с грапавини и плоска. Подходящ за миене в съдомиялна машина. Не използвайте уреди или почистващи препарати, които могат да повредят покритието. Опаковка от 1 бр.

CES Grilovací plotýnka. Určeno pro: AEG0001, AEG0005. Rozměry: 32×22×1,2 cm. Hmotnost: 0,55 kg. Barva: černá. Materiál: hliník. Nepřílnavý povlak. Typ provedení: odnímatelné. Povrch: oboustranný, drážkovaný a plochý. Vhodné pro mytí v myčce nádobí. Nepoužívejte spotřebiče nebo čisticí prostředky, které by mohly poškodit povlak. Balení obsahuje 1 ks.

DEU Grillplatte. Bestimmt für: AEG0001, AEG0005. Abmessungen: 32×22×1,2 cm. Gewicht: 0.55 kg. Farbe: schwarz. Werkstoff: Aluminium. Antihftbeschichtung. Bauart: abtrennbar. Oberfläche: reversibel, gerändelt und flach. Geeignet für die Reinigung in der Spülmaschine. Verwenden Sie keine Geräte oder Reinigungsmittel, die die Beschichtung beschädigen könnten. Im Paket 1 Stk.

ELL Πάνελ για ψησταριά. Προορίζεται για: AEG0001, AEG0005. Μέγεθος: 32×22×1,2 cm. Βάρος: 0,55 kg. Χρώμα: μαύρο. Υλικό: αλουμίνιο. Αντικολλητική επίστρωση. Τύπος σχεδιασμού: αποσπώμενο. Επιφάνεια: αναστρέψιμη, με ραβδωτή και επίπεδη επιφάνεια. Κατάλληλο για πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων. Μην χρησιμοποιείτε συσκευές ή καθαριστικά που θα μπορούσαν να βλάψουν την επίστρωση. Συσκευασία του 1 τεμ.

EST Grillplaat. Mõeldud: AEG0001, AEG0005. Mõõtmed: 32×22×1,2 cm. Kaal: 0,55 kg. Värv: must. Materjal: alumiinium. Mittekleepuv kate. Konstruksioonitüüp: eemaldatav. Pind: ümberpööratav, sooneline ja tisane. Sobib nõudepesumasinas pesemiseks. Ärge kasutage seadmeid ega puhastusvahendeid, mis võivad katet kahjustada. Pakendis 1 tk.

FRA Plaques pour Grill. Destiné pour : AEG0001, AEG0005. Dimensions : 32×22×1,2 cm. Poids : 0,55 kg. Couleur : noir. Matériau : aluminium. Revêtement anti-adhésif. Type de construction : amovible. Surface : à deux côtés, côtelée et plate. Convient pour le lavage au lave-vaisselle. N'utilisez pas d'appareils ou de produits de nettoyage qui pourraient endommager le revêtement. Lot de 1 pcs.

HRV Ploča za roštilj. Dizajniran za: AEG0001, AEG0005. Dimenzije: 32×22×1,2 cm. Težina: 0,55 kg. Boja: crna. Materijal: aluminij. Neljepljivi premaz. Tip konstrukcije: odvojive. Površina: dvostrana, rebrasta i ravna. Pogodno za pranje u perilici posuđa. Nemojte koristiti predmete ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti premaz. U paketu isporuke: 1 kom.

HUN Grillezőlap. AEG0001, AEG0005 számára. Méretek: 32×22×1,2 cm. Súly: 0,55 kg. Szín: fekete. Anyag: alumínium. Tapadásmentes bevonat. Kialakítás típusa: levehető. Felület: megfordítható (kétoldalú) – bordázott és sík felületű. Mosogatógépben mosható. Ne használjon olyan készülékeket vagy olyan tisztítószereket, amelyek károsíthatják a bevonatot. 1 darabos csomag.

HYE Գրիլ պիսես: Նախատեսված է AEG0001, AEG0005-ի համար: Չափերը՝ 32×22×1,2 սմ: Քաշը՝ 0,55 կգ: Գույնը՝ սև: Նյութը՝ ալյումին: Չկաչող ծածկույթ: Կառուցվածքի տեսակը՝ շարժական: Մակերեսը՝ երկկողմանի, ակոսավոր և հարթ: Հարմարատեսիսանում է աման լվացող մեքենայում լվանալու համար: Արգելվում է օգտագործել սարքեր և մաքրող միջոցներ, որոնք կարող են վնասել ծածկույթը: Փաթեթը պարունակում է 1 հատ:

ITA Piastra per griglia. Adatta per: AEG0001, AEG0005. Dimensioni: 32×22×1,2 cm. Peso: 0,55 kg. Colore: nero. Materiale: alluminio. Rivestimento antiaderente. Tipo di costruzione: staccabile. Superficie: bifacciale, scanalata e piana. Adatta per il lavaggio in lavastoviglie. Non utilizzare elettrodomestici o detersivi che potrebbero danneggiare la rivestimento. Include 1 pz.

KAT ელექტრო გრილის პანელი. შექმნილია: AEG0001, AEG0005-ისთვის. ზომები: 32×22×1,2 სმ. წონა: 0,55კგ. ფერი: შავი. მასალა: ალუმინი. მიწვის საწინააღმდეგო საფარი. კონსტრუქციის ტიპი: მოხსნადი. ზედაპირი: ორმხრივი, ღარებიანი და ბრტყელი. შესაძლებელია ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში გარეცხვა. არ გამოიყენოთ მოწყობილობები და საწმენდი საშუალებები, რომლებმაც შეიძლება დააზიანოს საფარი. შეფუთვაში 1 ც.

KAZ Гриль панельдер. Мыналарға арналған: AEG0001, AEG0005. Өлшемдери: 32×22×1,2 см. Салмағы: 0,55 кг. Қара түс. Материал: алюминий. Жабысқақ емес жабын. Құрылыс түрі: алынбалы. Беті: екі жақты, ойық және тегіс. Ыдыс жуғыш машинада жууға болады. Қаптаманы зақымдауы мүмкін құрылғылар мен тазалау құралдарын қолданбаңыз. Пакетте 1 дана бар.

LAV Grila plāksne. Paredzēts: AEG0001, AEG0005. Izmēri: 32×22×1,2 cm. Svars: 0,55 kg. Krāsa: melna. Materiāls: alumīnijs. Neadhezīvais pārklājums. Konstrukcijas tips: noņemams. Virsma: abpusēja, rievota un plakana. Piemērots mazgāšanai trauku mazgājamajā mašīnā. Neizmantojiet ierīces vai tīrīšanas līdzekļus, kas var sabojāt pārklājumu. Iepakojumā 1 gab.

LIT Grilio plokštė. Skirta: AEG0001, AEG0005. Matmenys: 32×22×1,2 cm. Svoris: 0,55 kg. Spalva: juoda. Medžiaga: aliuminis. Nelimpanti danga. Dizaino tipas: nuimamas. Paviršius: dvipusis, su rakteliais ir plokščias. Tinka plauti indaplovėje. Nenaudokite prietaisų ar valymo priemonių, galinčių pažeisti dangą. Pakuotėje yra 1 vnt.

NLD Paneel voor grill. Ontworpen voor: AEG0001, AEG0005. Afmetingen: 32×22×1,2 cm. Gewicht: 0,55 kg. Kleur: zwart. Materiaal: aluminium. Antiaanbaklaag. Constructie type: afneembaar. Oppervlak: omkeerbaar, gekarteld en vlak. Geschikt voor wassen in de vaatwasser. Het is verboden om apparaten en reinigingsmiddelen te gebruiken die de coating kunnen beschadigen. In een verpakking 1 stuk.

POL Płyta grillowa. Przeznaczony dla: AEG0001, AEG0005. Wymiary: 32×22×1,2 cm. Waga: 0,55 kg. Kolor: czarny. Materiał: aluminium. Powłoka nieprzywierająca. Typ konstrukcji: odłączany. Powierzchnia: odwracalna, prążkowana i płaska. Nadaje się do mycia w zmywarce. Nie używać urządzeń ani środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić powłokę. Opakowanie 1 szt.

POR Painel para grelhador. Destinado a: AEG0001, AEG0005. Dimensões: 32×22×1,2 cm. Peso: 0,55 kg. Cor: preto. Material: alumínio. Revestimento antiaderente. Tipo de desenho: destacável. Superfície: reversível, serrilhada e plana. Adequado para lavagem na máquina de lavar louça. Não utilizar aparelhos ou agentes de limpeza que possam danificar o revestimento. Pacote de 1 pç.

RON Placa pentru grătar. Destinat pentru: AEG0001, AEG0005. Dimensiuni: 32×22×1,2 cm. Greutate: 0.55kg. Culoare: negru. Material: aluminiu. Acoperire antiaderentă. Tip constructie: detaşabil. Suprafaţă: reversibilă, canelată și plată. Se poate spăla în maşina de spălat vase. Nu folosiţi aparate sau agenţi de curăţare care ar putea deteriora finisajul. Pachet de 1 bucăţi.

SLK Grilovacia doska. Určené pre: AEG0001, AEG0005. Rozmery: 32×22×1,2 cm. Hmotnosť: 0,55 kg. Farba: čierna. Materiál: hliník. Nepriľnavý povlak. Typ konštrukcie: odnímateľná. Povrch: obojstranný, vrúbkovaný a plochý. Vhodné na umývanie v umývačke riadu. Nepoužívajte spotrebiče alebo čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť povlak. Balenie 1 ks.

SLV Plošča za žar. Namenjena za: AEG0001, AEG0005. Dimenzije: 32×22×1,2 cm. Teža: 0,55 kg. Barva: črna. Material: aluminij. Premaz proti prijemanju. Vrsta zasnove: snemljiva. Površina: dvostranska, žlebljena in ravna. Primerno za pranje v pomivalnem stroju. Ne uporabljajte naprav ali čistil, ki bi lahko poškodovala premaz. V paketu 1 ks.

SPA Panel de parrilla. Destinado a: AENO AEG0001, AEG0005. Tamaño: 32×22×1,2 cm. Peso: 0,55 kg. Color: negro. Material: aluminio. Revestimiento antiadherente. Tipo de diseño: desmontable. Superficie: reversible, acanalada y plana. Apto para lavar en lavavajillas. No utilice aparatos ni productos de limpieza que puedan dañar el revestimiento. Paquete de 1 piez.

SRP Ploča za roštilj. Dizajnirana za: AENO AEG0001, AEG0005. Veličina: 32×22×1,2 cm. Težina: 0,55 kg. Boja: crna. Materijal: aluminijum. Nelepljivi premaz. Tip dizajna ploča: odvojive. Površina: dvostrana, rebrasta i ravna. Pogodno za pranje u mašini za pranje sudova. Nemojte koristiti alatke ili sredstva za čišćenje koja mogu oštetiti premaz ploče. U pakovanju: 1 kom.

UKR Панель для гриля. Призначений для: AEG0001, AEG0005. Розміри: 32×22×1,2 см. Вага: 0,55 кг. Колір: чорний. Матеріал: алюміній. Антипригарне покриття. Тип конструкції: знімна. Поверхня: двостороння, рифлена та плоска. Підходить для миття в посудомийній машині. Забороняється використовувати прилади та чистячі речовини, які можуть пошкодити покриття. В упаковці 1 шт.

UZB Grill plitasi. Quyidagilar uchun mo'ljallangan: AEG0001, AEG0005. O'lchamlari: 32×22×1,2 sm. Og'irligi: 0,55 kg. Rangi: qora. Materiali: alyuminiy. Yopishmaydigan qoplama. Konstruktsiyaning turi: yechib olinadigan. Yuzasi: ikki tomonlama, taram-taram va tekis. Idish yuvish mashinasida yuvilishi mumkin. Qoplamaga zarar etkazadigan asboblar va tozalash vositalaridan foydalanmang. Paketda 1 dona mavjud.

ENG Warranty: 1 month from the date of retail sale (for UK, IE, ZA, AE). Service life: unlimited. **BOS** Garancija: 1 mjesec od dana prodaje na malo (za BA). Rok upotrebe: neograničeno. **BUL** Гаранция: 1 месец от датата на продажба на дребно (за BG). Срок на експлоатация: неограничен. **CES** Záruka: 1 měsíc od data maloobchodního prodeje (pro CZ). Životnost: neomezená. **DEU** Garantie: 1 Monat ab dem Datum des Einzelhandelsverkaufs (für DE). Nutzungsdauer: unbegrenzt. **ELL** Εγγύηση: 1 μήνας από την ημερομηνία λιανικής πώλησης (για CY, GR). Διάρκεια ζωής: απεριόριστη. **EST** Garantii: 1 kuu alates jaemüügi kuupäevast (EE puhul). Kasutusaeg: piiramatu. **FRA** Garantie : 1 mois à compter de la date de vente au détail (pour FR). Durée de vie : illimitée. **HRV** Jamstvo: 1 mjesec od datuma prodaje na malo (za HR). Rok uporabe: neograničeno. **HUN** Garancia: a kiskereskedelmi értékesítéstől számított 1 hónap (HU esetében). Élettartam: korlátlan. **HYE** Երաշխիք՝ 1 ամիս մանրածախ վաճառքի օրվանից (համար AM): Ծառայության ժամկետը՝ անսահմանափակ: **ITA** Garanzia: 1 mese dalla data di vendita al dettaglio (per IT). La durata di vita: illimitata. **KAT** გარანტია: 1 თვე საცალო გაყიდვის დღიდან (ამისთვის GE). მომსახურების ვადა: შეუზღუდავი. **KAZ** Кепілдік мерзімі: бөлшек сатылған күннен бастап 1 ай (KZ үшін). Қызмет мерзімі: шектеусіз. **LAV** Garantija: 1 mēnesis no mazumtirdzniecības datuma (LV). Kalpošanas laiks: neierobežots. **LIT** Garantija: 1 mėnuo nuo mažmeninės prekybos dienos (LT). Tarnavimo laikas: neribotas. **NLD** Garantie: 1 maand vanaf de datum van verkoop in de detailhandel (voor NL, BE). Levensduur: onbeperkt. **POL** Gwarancja: 1 miesiąc od daty sprzedaży detalicznej (dla PL). Żywotność: nieograniczona. **POR** Garantia: 1 mês a partir da data da venda a retalho (para PT). Vida útil: ilimitada. **RON** Garantie: 1 luna de la data vanzării cu amanuntul (pentru RO). Durată de viață: nelimitată. **SLK** Záruka: 1 mesiac od dátumu maloobchodného predaja (pre SK). Životnosť: neobmedzená. **SLV** Garancija: 1 mesec od dneva prodaje na drobno (za SI). Življenjska doba: neomejena. **SPA** Garantía: 1 mes a partir de la fecha de venta al por menor (para ES). Vida útil: ilimitada. **SRP** Garancija: 1 mesec od datuma prodaje na malo (za RS). Rok upotrebe: neograničeno. **UKR** Гарантія: 1 місяць з моменту продажу в роздріб (для UA). Термін служби: необмежений. **UZB** Kafolat: chakana sotilgan kundandan boshlab 1 oy (UZ uchun). Xizmat muddati: cheklanmagan.

ENG Manufacture date is indicated on the sticker. Made in China.

ARA تاريخ الإنتاج مذكور على الملصق الموجود على.

BOS Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **BUL** Датата на производство е посочена на стикера. Произведено в Китай. **CES** Datum výroby je uvedeno na štítku. Vyrobeno v Číně. **DEU** Das Herstellungsdatum ist auf dem Aufkleber angegeben. Hergestellt in China. **ELL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται στο αυτοκόλλητο. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **EST** Valmistamiskuupäev on märgitud kleebisele. Valmistatud Hiinas. **FRA** La date de fabrication est indiquée sur l'autocollant. Fabriqué en Chine. **HRV** Datum proizvodnje je naveden na naljepnici. Proizvedeno u Kini. **HUN** A gyártás dátuma matricán van feltüntetve. Kínában készült. **HYE** Կապույն պիտակի վրա նշված է արտադրության ամսաթիվը: Արտադրված է Չինաստանում: **ITA** La data di produzione è indicata sull'etichetta. Prodotto in Cina. **KAT** სტიკერზე მითითებულია წარმოების თარიღი. დამზადებულია ჩინეთში. **KAZ** Өндірілген күні жапсырмада көрсетілген. Қытайда жасалған. **LAV** Ražošanas datums ir norādīts uz uzlīmes. Ražots Ķīnā. **LIT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko. Pagaminta Kinijoje. **NLD** De productiedatum staat vermeld op de sticker. Gemaakt in China. **POL** Data produkcji jest podana na naklejce. Wyprodukowano w Chinach. **POR** A data de fabricação está indicada no adesivo. Fabricado na China. **RON** Data de fabricatie este indicata pe autocolant. Fabricat în China. **SLK** Dátum výroby je uvedený na nálepke. Vyrobené v Číne. **SLV** Datum izdelave je naveden na nalepki. Izdelano na Kitajskem. **SPA** La fecha de fabricación está indicada en la pegatina. Hecho en China. **SRP** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **UKR** Дата виготовлення вказана на наклейці. Вироблено в Китаї. **UZB** Ishlab chiqarilgan sanasi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.